

THE CHINESE TIMES
PRINTERS & PUBLISHERS
NO. 1 EAST PENDER STREET
Phone MU 5-8941
VANCOUVER 4, B. C., CANADA
CABLE ADDRESS "TAIHONPO"
Authorized as second class mail
Post Office Department, Ottawa.

報費價目表		零售價目表	
國各	毛五元一	郵本	毛五元一
本國	毛五元一	到派	毛五元一
外埠	毛五元四	郵本	毛五元一
國外	毛五元四	到派	毛五元一
零售	毛五元一	郵本	毛五元一
每月	毛五元一	到派	毛五元一
每季	毛五元一	郵本	毛五元一
半年	毛五元一	到派	毛五元一
全年	毛五元一	郵本	毛五元一

大漢公報

The Chinese Times

The Oldest Chinese Daily Newspaper in Canada, Established since 1907.
Subscriber of The Canadian Press, Associated Press, British United Press.

Vancouver 4, B.C. Monday December 1 1958 Vol. 20, No. 172 Page 1

本報五十週年金禧紀念 盛大慶典 隆重祝禮 嘉賓雅集 耀采呈祥 開會盛禮 演講精采

本報昨(廿)日，假座民治禮堂，舉行五十週年金禧紀念典禮。佈置輝煌，燦爛可觀。屆時各方社團代表、領袖、名流、與及民治黨男女黨員、紛紛蒞止。座無虛席。首由總理黃君瑞君致詞。秩序如次：(一) 奏樂。(二) 放炮。(三) 請本報同人、向代表來賓暨諸位紳士、鞠躬致敬。(四) 請諸位代表、向本報同人、鞠躬致敬。(五) 請黃君瑞君致詞。黃君致詞時，略謂：本報自一九〇七年創刊以來，承蒙各界愛護，不勝感激。今日五十週年紀念，實為本報發展之契機。今後應更加努力，為社會服務。並請各界繼續支持。黃君致詞後，由本報同人、向代表來賓暨諸位紳士、鞠躬致敬。隨後由黃君瑞君、向代表來賓暨諸位紳士、鞠躬致敬。最後由黃君瑞君、向代表來賓暨諸位紳士、鞠躬致敬。最後由黃君瑞君、向代表來賓暨諸位紳士、鞠躬致敬。

東國與南越 將斷絕國交

西貢，美聯社訊。本星期東埔寨與南越斷絕國交。現在有人預料，該國又將與南越斷絕國交。最近東埔寨與南越關係緊張。大有決裂之象。

駐日美領事 將與日方商討

神戶，美聯社訊。今晨駐此間美領事哈爾德威爾氏，將與日方商討有關日本在朝鮮之軍事行動。哈氏將與日方商討有關日本在朝鮮之軍事行動。哈氏將與日方商討有關日本在朝鮮之軍事行動。

蘇聯又向 日本警告

倫敦路透電。昨(廿)日，莫斯科無線電廣播，最近蘇聯又向日本發出一通警告。蘇聯又向日本發出一通警告。蘇聯又向日本發出一通警告。

黑人組織政黨 反對白人統治

南非，約翰內斯堡。美聯社訊。一羣黑人，現組織起來，以爭取在南非之政治權利。他們組織起來，以爭取在南非之政治權利。他們組織起來，以爭取在南非之政治權利。

蘇聯首次飛行 原子噴射飛機

華盛頓，美聯社訊。蘇聯空軍部昨(廿)日宣佈，蘇聯首次飛行原子噴射飛機。蘇聯空軍部昨(廿)日宣佈，蘇聯首次飛行原子噴射飛機。蘇聯空軍部昨(廿)日宣佈，蘇聯首次飛行原子噴射飛機。

美國防長承認 蘇聯飛機進步

華盛頓，美聯社訊。美國防務部長麥克馬斯氏，今日承認蘇聯飛機進步。美國防務部長麥克馬斯氏，今日承認蘇聯飛機進步。美國防務部長麥克馬斯氏，今日承認蘇聯飛機進步。

沙地阿拉伯向 安理會控英

紐約，美聯社訊。沙地阿拉伯政府，今日向聯合國安理會控英。沙地阿拉伯政府，今日向聯合國安理會控英。沙地阿拉伯政府，今日向聯合國安理會控英。

私賣酒水被罰

雲南，昆明。訊。兩家私賣酒水者，昨日在警署各被罰款一百元。兩家私賣酒水者，昨日在警署各被罰款一百元。兩家私賣酒水者，昨日在警署各被罰款一百元。

球賽情形熱鬧

雲南，昆明。訊。雲南太陽西報刊載全國足球比賽會花市定於西曆十二月廿五日，在雲南舉行。雲南太陽西報刊載全國足球比賽會花市定於西曆十二月廿五日，在雲南舉行。雲南太陽西報刊載全國足球比賽會花市定於西曆十二月廿五日，在雲南舉行。

強姦犯被判罪

雲南，昆明。訊。六月廿五日，雲南法庭判處一名強姦犯徒刑。雲南法庭判處一名強姦犯徒刑。雲南法庭判處一名強姦犯徒刑。

郵局立碑紀念

雲南，昆明。訊。市議會已決定於郵政局舊址，設立紀念碑。市議會已決定於郵政局舊址，設立紀念碑。市議會已決定於郵政局舊址，設立紀念碑。

一直升機失蹤

雲南，昆明。訊。加拿大軍方，昨日在雲南境內，發現一架失蹤之直升機。加拿大軍方，昨日在雲南境內，發現一架失蹤之直升機。加拿大軍方，昨日在雲南境內，發現一架失蹤之直升機。

卑大學生擬組 自由戀愛會

雲南，昆明。訊。卑詩大學學生，今日擬組自由戀愛會。卑詩大學學生，今日擬組自由戀愛會。卑詩大學學生，今日擬組自由戀愛會。

船廠罷工解決

雲南，昆明。訊。卑詩省四大船廠工人，昨日已解決罷工問題。卑詩省四大船廠工人，昨日已解決罷工問題。卑詩省四大船廠工人，昨日已解決罷工問題。

安省南部大雪

多倫多，訊。安省南部，昨日大雪。多倫多，訊。安省南部，昨日大雪。多倫多，訊。安省南部，昨日大雪。

天氣報告

今日天氣。氣候溫和。最高溫度為五十五度。最低溫度為四十三度。最高溫度為五十五度。最低溫度為四十三度。最高溫度為五十五度。最低溫度為四十三度。



謝悃與忠忱

本報金禧紀念慶典。於昨日舉行。各地社團。僑領。文化界前輩。各地讀者。暨中國洪門治黨各級黨部同志。環球各埠團體。昆仲。或親臨致賀。或函電遙頌。或贈送花籃。或紛投珠玉。雲情厚意。銘感五內。此非僅為本報之殊榮。亦華僑文化事業之光彩也。

本報雖有五十餘年之歷史。目擊世局之變遷。並曾為國家社會盡過綿薄。然決不足以言事功。因此。對各方之過譽。實受之有愧。惟對各方之勉勵。則敬謹以萬分之熱誠。虔心拜領。並盡力之所及。再接再勵。勉以赴。用副厚望。藉報頌德。亦聊表寸心之感謝焉。

海外文化工作。既艱且苦。亦幸亦酸。凡我同業。皆知此中滋味。本報以五十年來之堅持。更可謂飽經憂患。所幸者。乃平日所獲外界精神之鼓勵。讀者心力之支持。因得以行不輟。逐漸長成。此次金禧紀念。各界之愛護與關切。其熱烈程度。尤在吾人意料之外。因而內心之感奮倍深。藉知吾人工作雖極艱苦。但並不寂寞。吾人力量雖微薄。但並不孤單。換言之。本報有廣大之讀者。有衆多之華僑為前驅。讀者與華僑一日在海外發揚滋長。本報亦必一。之生存與發展力量也。

正唯。與廣大讀者僑胞之生存發展運相結合。故彼此榮辱與共。休戚相關。在吾人本身方面。固一傳播文化服務僑胞之初衷。益奮全力以對僑胞有所貢獻。而在讀者及僑胞方面。尤冀蒙愛護之一貫精神。繼續指導。吾人樂聞者。固為坦率之批評。更為真誠之攻擊。吾人切實者。並非消極之過譽。厥屬積極之建議。吾人深知本身缺點極多。然種種缺點。惟有旁觀者清。始足以正當局者之迷也。

誠然。吾人並無所長。但自信國家觀念與民族意識不敢稍去。正義感與是非觀尤不敢或忘。以限於學識能力關係。縱有時對真理未克充分把握。但心焉向往。則絕無疑義。在此情形之下。是以對評論世局。臧否人物。或失之膚淺與率直。但執事之動機。絕對純正。立論之本旨。絕對善意。原來之存心。絕對公平。此敢以質諸天地者也。

舍路陳葵宜登翁

捐善款訊

舍路訊。本埠殷商陳葵宜翁。於昨十四日下午六時為次子公和。與黃景坤小姐。在香港結婚之喜。一對新人。不忘慈善。捐助本埠中華學校經費五十元。捐助至孝堂經費廿五元。該兩項捐款。均經該校公署收訖。

說小篇短

(叔)(後)(姻)(緣)

【伍】

文瑞曰。我本壽之。肥公為寵而好。新。伊一有新寵。則我將有難改此況。問局面。誰知爾不爭氣。乃為伊種子。伊有子。乃更甚我。是爾自誤。士奇亦曾謂。所以使文瑞與肥公離異之法。却無妙計。蓋絕無把握於富人之前。而後不。會持錢財下毒手也。一日。士奇早起。文瑞與伊亦起。肥公在臥室。慈愛之際。忽聽窗外有異聲。心早疑有。事。起而視之。文瑞方抱兒。士奇與文瑞與伊。分明有。文瑞方抱兒。士奇與文瑞與伊。分明有。文瑞方抱兒。士奇與文瑞與伊。分明有。

一登彼岸。彼將為我人沒收出國證件。同時擇士女為之妻室。我且在那被為一席。生活憂憂。爾可放心。文瑞愕然。繼且不自主。泣下沾襟。忍淚曰。爾為何故害我。肥公笑曰。是吾兄阿。我則不知。是實情。則我眼。肥公笑曰。是吾兄阿。我則不知。是實情。則我眼。肥公笑曰。是吾兄阿。我則不知。是實情。則我眼。

教育工作重要

奧太瓦。加拿大電。多明度壇人史雲頓。主張聯邦與省政府聯合會議。他昨演講教育問題。他為加拿大教育會主席。據稱。在加拿大教育界。應不該政治。更不應有該等偏見。在自由黨與各會議席上。他提議。省政府與聯邦政府。教育宗旨同一。不同者。只是手段。及進行之過程及時間而已。他主張加拿大所有學校。應全部教授。英文。他謂。加拿大之大思想家。應該受獎。應頒發十項獎額。每名獎三萬元。他主張英美皇明年來加時。主持頒教育獎。

美昨試放火箭

美國佛羅里達州。根那維路角。美聯社電。美空軍昨試放火箭。將達六千三百二十五英里高。該重一百噸之武器。將射達六千三百二十五英里高。

婦女失業多

城多利埠。加拿大電。此間失業人數。為今年最嚴重之問題。國家僱傭服務處官員稱。已有四千一百二十九人失業。據該處員稱。今年只有比去年少廿六人失業。但婦女失業人數。仍然增加許多。該處失業之婦女。多為主婦。她們都是為着要增加家庭之收入為宗旨者也。

NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cumyow
501 Main St.
打街門牌五零一號
電話 MU.1-6513

李家驥園
Lee Kar Shong
Box 795 Phone 3342
Vernon, B. C.

LEE BAK BONG
Phone 2216, Box 335
ARMSTRONG, B. C.

JACK WONG
P. O. Box 396
ARMSTRONG, B. C.

增華益書店
374 Powell St. Vancouver 4, B. C.

津津有味譚六集全到
南來香港八年詩七卷。奏漢名人故事六卷。紅拂傳一卷。司馬相如九卷。章台柳一卷。貴妃新傳九卷。王昭君一卷。洛神一卷。妖女一卷。千將莫邪一卷。白雲水林英雄傳一卷。集五卷。八卷。龍傳一卷。中下共一卷。青雲八卷。代名人故事二卷。集五卷。山城之夢一卷。太太與丈夫四卷。獨身者的喜劇七卷。電影書。小說叢書。每本二毛六分。名醫陳存仁著津津有味。六集全。二毛五分。文壇。中外。幸福。人民。三卷。五。亞洲。東西。國際。南。藍皮書。每二毛。但河東風。人生漫談。家庭生活。每二毛。今日世界。春秋。論。人間世。小說。每二毛。電話 MU.四六六三。地址。打街。增華益書店。

飛往香港東京
PAN AMERICAN
WORLD'S MOST EXPERIENCED AIRLINE
全世界經驗最豐富的航空公司
Ticket Office: 1055 Alberni Street
VANCOUVER, B. C.
PHONE: MU.4-2121

蓮花大酒店
Lotus Hotel
ABBOTT ST. VANCOUVER 4, P.C. 101 E. HASTINGS ST.
電話 MU1-9541

百老匯酒店
Broadway Hotel
ABBOTT ST. VANCOUVER 4, P.C. 101 E. HASTINGS ST.
電話 MU1-3425

明達承接木工油漆
專做時代化美觀傢俱傢俬
電話 MU1-7753

新統藥行
C. T. SUN
900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.

堅利書畫
畫到大批國畫
奇氏生髮水止癢
The Kinley Co.
639 E. Hastings St.
VANCOUVER 4, B. C.
電話 MU.3-3933

黃漢經
Wong Horne Agencies
General Insurance Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B. C.

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts
Phone MU 1-6436
Vancouver, B. C.

眼鏡專家
氏律古屋
A. Gerard Hirsoborg
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
11-13 Kings St. W.
MU 1-8829



THE CHINESE TIMES
established in 1907, is the
oldest Chinese newspaper
in Vancouver. Published
every day except Sun-
days and holidays by The
Chinese Freemasons in
Canada Publishers Ltd.

本報五十週年金禧紀念特刊續載(一)

大漢公報與華僑社會

君羊

時光荏苒，歲月如流。大漢公報自創刊至今，不覺已渡過了數十年寒暑。現在趁著七十五週年紀念的慶典，謹將這五十年來，大漢公報與華僑社會的交際，作一簡略的敘述。

在這悠長的歲月當中，大漢公報不僅是華僑社會的公報，而且也是僑胞的喉舌。和青年學子的義務導師，更是迷霧中的燈塔。它的光芒，照得遍四海的角落。

我們雖然遠離家園，托居異邦，但須毋忘祖國。處處表現出我們的剛毅和刻苦。和平與親善的優秀民族傳統。使與族對我們因循舊習的心理和觀念，從此改變過來。

面對這個偉大的時代，期望我們賢明的海外文化界人士，不要覺得自己的筆桿渺小。努力提倡祖國文化教育，繼續發揮民族道德精神。我們應該要有自信。時代大，筆桿更大。堅定不屈不撓的意志。鼓足破困難的勇氣。貢獻出最大的力量。以求最大的成果。

一九五八。十一月。於加爾各答。

為民族前途 吳公常致賀

大漢公報金禧紀念

執筆左右

萬世公論

余赤水題贈

大漢公報金禧紀念

如敲暮鼓

如撞晨鐘

黃文甫

大漢公報金禧紀念

革命先鋒

全加中華總會館同人敬贈

大漢公報金禧紀念

賦贈一章

洪光耀盡東西國文化精華盛有因
五十週年慶老
三十毛瑟壯聲真
救民復興工夫在
立憲廣議論新
爭得自由華興日
立言喚醒五洲人

祝大漢公報報慶

占士公

大漢公報

五十週年紀念感詠

祝大漢公報

五十週年紀念長壽

大漢公報創刊

五十週年紀念詩詠

賀大漢公報

五十週年紀念

大漢公報開五十年

名揚四海潤如天

大漢公報開五十年

名揚四海潤如天

大漢公報開五十年

名揚四海潤如天

大漢公報開五十年

名揚四海潤如天

大漢公報開五十年

名揚四海潤如天

大漢公報開五十年

名揚四海潤如天

大漢公報開五十年

名揚四海潤如天

大漢公報開五十年

名揚四海潤如天

大漢公報開五十年

名揚四海潤如天

MY BANK
B of M
BANK OF MONTREAL

●要付家用去國外
滿地可銀行可代付外幣
國外匯票及支票
錢財可存可匯及快
捷交付用匯票電匯
或航空匯票均可達到
香港南洋新金山英
國及其他許多各國
滿地可銀行無論何
支行均可辦理無不
妥付銀國外做家用
滿地可銀行加國第
一銀行自登入登七
年以來與各界人
士接洽

OWL DRUG CO
舖材藥路濟

聘有華人店員在喜市
定街夾亞細亞街
Retail Nerve Tonic
開胃壯精藥
每樽七毛五及壹元五毛
風濕藥膏
每盅六毛

湯商貨國
改換新電話

MU 1-2388
MU 1-2389
FOO HUNG CO. LTD.
129 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C.

舖金盛美

十足金銀首飾各款大小鐘錶
修理鐘錶 司理 謝漢隆
MEI SHING
434 Columbia Ave. MU3-2501
Vancouver, B.C.

吳氏花舖
精造花球花圈

441 E. Hastings St. MU4-9916
司理 吳照光 謝忠啓

ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. MU4-0535
VANCOUVER 4, B.C.

保稅修煉氣煖氣水龍
Hugo C. Orre & Co. Ltd.
229 Powell St.
MU4-2927 電話 HA 52671

堂生天
HING SANG HONG
377 Powell St. 電話 MU 1-4476
Vancouver, B.C. Canada

育器興奮丸 一打八元五毛 贈送情素半打
人生疾病，最慘者，發育不全，臨臨不興，誤人
己，有婦無緣，有苦自知，有口難言，如欲補救
，行樂及時，吞丸一服，育器興奮，力能終身，如
生細細，連服兩打，發育驚人，從此交際，動輒
不夜天，如若不然，原亦退還，決不食言，
羊眼丸 一打五元 拾元
育器丸 一打五元 拾元
消痔丸 一打五元 拾元
花柳丸 一打五元 拾元
消腫丸 一打五元 拾元
壯氣丸 一打五元 拾元
萬應丹 一打五元 拾元
代售人 三拾一元

司公貨雜隆永
Wing Lung Co.
142 E. Pender St.
Phone MU1-1734
VANCOUVER, B.C.

新辦到大幫
去頭
明蝦
臘腸
瓜菜登市
本埠合時
兼精製

司公限有益合
Hop Yick Co.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
PHONE MU1-6527

精製大幫
白油腸 鴨肝腸
大臘腸 鴨下庄
臘鴨 鴨腳包
頂靚五花臘肉
發行零沽 一律歡迎

五香燒臘
上選鮮肉
祖國什貨
合時水貨
瓜菜罐頭

司公限有草煙利鐵
Heatley Trading Co. Ltd.
71 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MU5-5783

各種香煙糖發行
大小光顧 一律歡迎
地址在金利源與記右鄰

New Chungking Restaurant
178 East Pender St.
Vancouver 4, B.C.
MU3-1734

新重慶酒家
雲城頂瓜瓜
食堂最寬大
廚師煥易牙
大鑊兼小酌
隨時可應駕
男女僑胞呀
請來幫襯吓

眼鏡
完全
視力
服務

PITMAN OPTICAL LTD.
地址 734 Granville St.
層下地 Vancouver Block
MU 5-0928
MU3-2948

